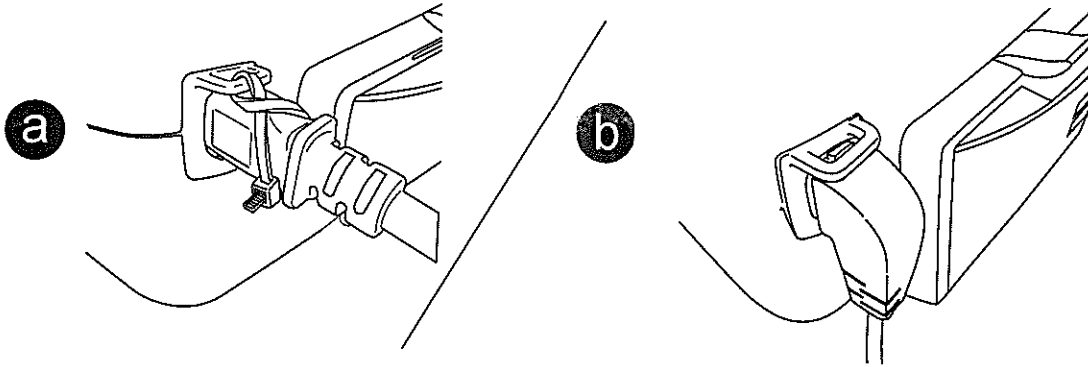


AIRVO 2/myAIRVO 2

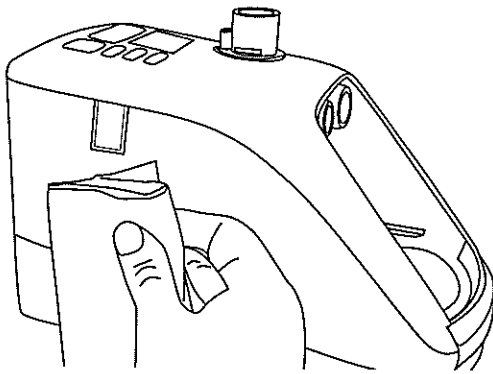
Oxygen Inlet Kit

900PT422

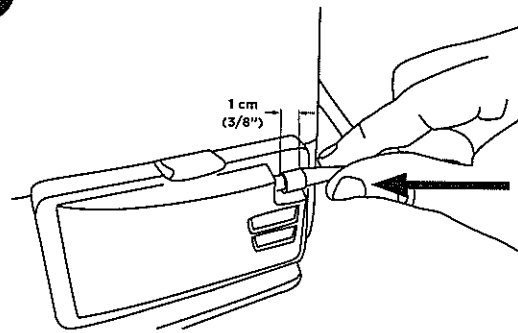
1



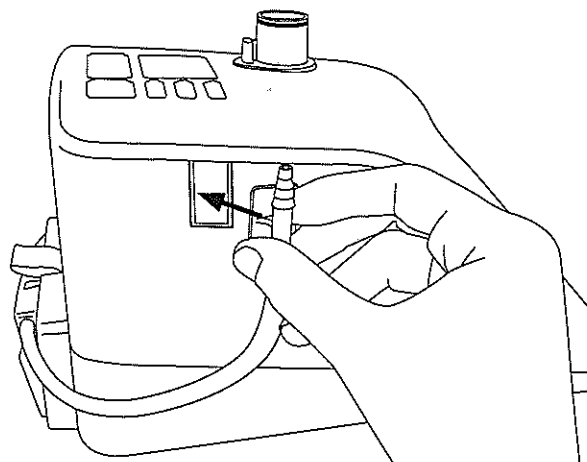
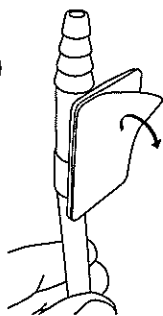
2




3



4



Fisher & Paykel
HEALTHCARE

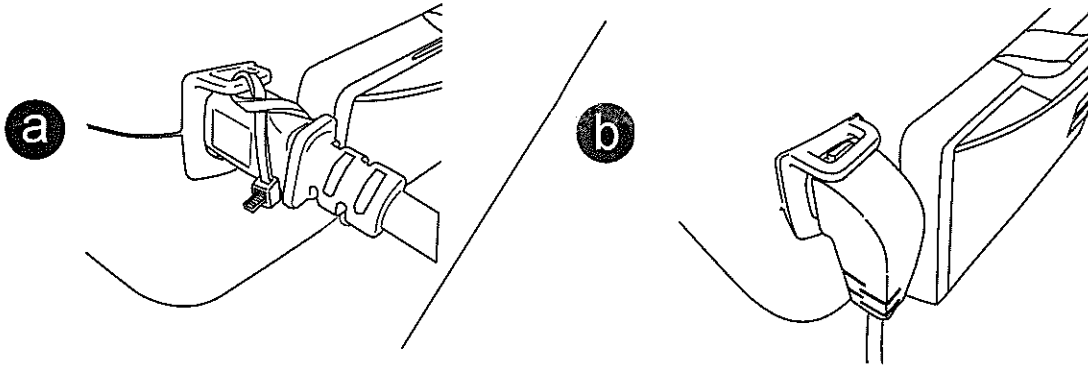
Manufacturer Fisher & Paykel Healthcare Ltd, 15 Maurice Paykel Place, East Tamaki, Auckland 2013, PO Box 14 348, Panmure, Auckland 1741, New Zealand Tel: +64 9 574 0100 Fax: +64 9 574 0158
Email: info@fphcare.co.nz Web: www.fphcare.com Australia Fisher & Paykel Healthcare Pty Limited, 36-40 New Street, PO Box 167, Ringwood, Melbourne, Victoria 3134, Australia Tel: +61 3 9879 5022
Fax: +61 3 9879 5232 Austria Tel: 0800 29 31 23 Fax: 0800 29 31 22 Benelux Tel: +31 40 216 3555 Fax: +31 40 216 3554 China Tel: +86 20 3205 3486 Fax: +86 20 3205 2132 France Tel: +33 1 6446 5201
Fax: +33 1 6446 5221 Germany Tel: +49 7181 98599 0 Fax: +49 7181 98599 66 India Tel: +91 80 4284 4000 Fax: +91 80 4123 6044 Irish Republic Tel: 1800 409 011 Italy Tel: +39 06 7839 2939
Fax: +39 06 7814 7709 Japan Tel: +81 3 5117 7110 Fax: +81 3 5117 7115 Korea Tel: +82 2 6205 6900 Fax: +82 2 6309 6901 Northern Ireland Tel: 0800 132 189
Spain Tel: +34 902 013 346 Fax: +34 902 013 379 Sweden Tel: +46 8 564 76 680 Fax: +46 8 36 63 10 Switzerland Tel: 0800 83 47 63 Fax: 0800 83 47 54 Taiwan Tel: +886 2 8751 1739
Fax: +886 2 8751 5625 Turkey Fisher Paykel Sağlık Ürünleri Ticaret Limited Şirketi, P.O. Box 06371 Ostim, Alinteri Bulvarı 1161/1 Sokak No. 12-14, Ankara, Turkey Tel: +90 312 354 34 12
Fax: +90 312 354 31 01 UK  Fisher & Paykel Healthcare Ltd, Unit 16, Cordwallis Park, Clivemont Road, Maidenhead, Berkshire SL6 7BU, UK Tel: +44 1628 626 136 Fax: +44 1628 626 146
USA/Canada Tel: 1800 446 3908 or +1 949 453 4000 Fax: +1 949 453 4001

REF 185047463 Rev C 2014-10

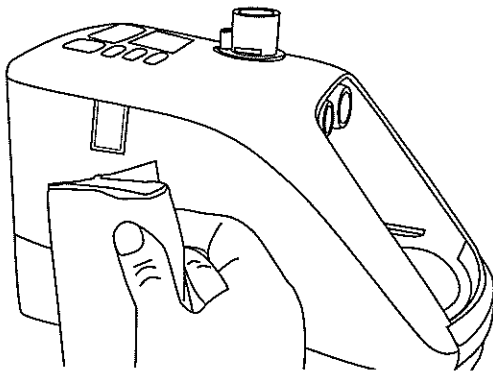
© 2014 Fisher & Paykel Healthcare Limited

AIRVO 2/myAIRVO 2 Oxygen Inlet Kit 900PT422

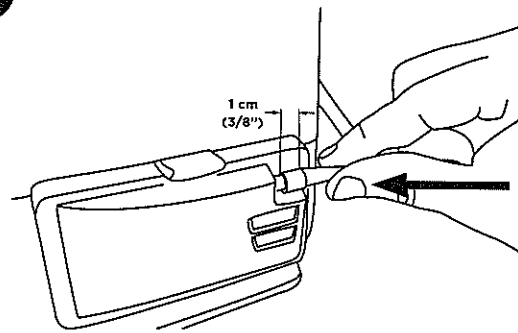
1



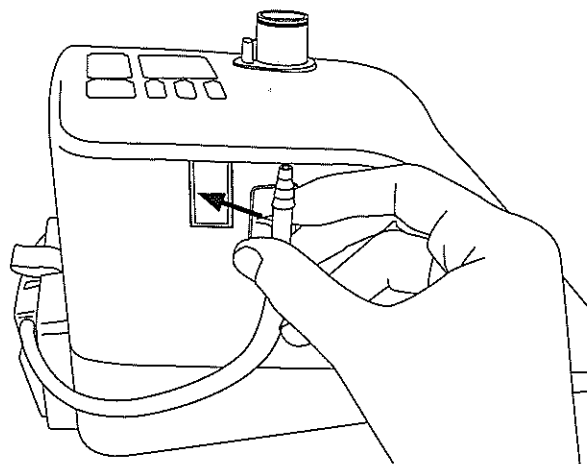
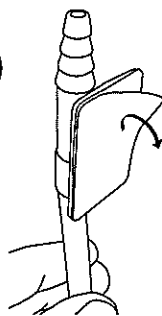
2




3



4



Fisher & Paykel
HEALTHCARE

Manufacturer Fisher & Paykel Healthcare Ltd, 15 Maurice Paykel Place, East Tamaki, Auckland 1013, PO Box 14 348, Panmure, Auckland 1741, New Zealand Tel: +64 9 574 0100 Fax: +64 9 574 0158
Email: info@fphcare.co.nz Web: www.fphcare.com Australia Fisher & Paykel Healthcare Pty Limited, 36-40 New Street, PO Box 167, Ringwood, Melbourne, Victoria 3134, Australia Tel: +61 3 9879 5022
Fax: +61 3 9879 5232 Austria Tel: 0800 29 31 23 Fax: 0800 29 31 22 Benelux Tel: +31 40 216 3555 Fax: +31 40 216 3554 China Tel: +86 20 3205 3486 Fax: +86 20 3205 2132 France Tel: +33 1 6446 5201
Fax: +33 1 6446 5221 Germany Tel: +49 7181 98599 0 Fax: +49 7181 98599 66 India Tel: +91 80 4284 4000 Fax: +91 80 4123 6044 Irish Republic Tel: 1800 409 011 Italy Tel: +39 06 7839 2939
Fax: +39 06 7814 7709 Japan Tel: +81 3 5117 7110 Fax: +81 3 5117 7115 Korea Tel: +82 2 6205 6900 Fax: +82 2 6309 6901 Northern Ireland Tel: 0800 132 189
Spain Tel: +34 902 013 346 Fax: +34 902 013 379 Sweden Tel: +46 8 564 76 680 Fax: +46 8 36 63 10 Switzerland Tel: 0800 83 47 63 Fax: 0800 83 47 54 Taiwan Tel: +886 2 8751 1739
Fax: +886 2 8751 5625 Turkey Fisher Paykel Sağlık Ürünleri Ticaret Limited Şirketi, P.O. Box 06371 Ostim, Alinteri Bulvarı 1161/1 Sokak No. 12-14, Ankara, Turkey Tel: +90 312 354 34 12
Fax: +90 312 354 31 01 UK  Fisher & Paykel Healthcare Ltd, Unit 16, Cordwallis Park, Clivemont Road, Maidenhead, Berkshire SL6 7BU, UK Tel: +44 1628 626 136 Fax: +44 1628 626 146
USA/Canada Tel: 1800 446 3908 or +1 949 453 4000 Fax: +1 949 453 4001

<p>氧氣導入管套件 90OPT422</p> <p>(zh)</p> <p>1a/1b. 請確認電源線插頭妥善地固定於儀器後方，如有需要可使用電線膠帶。 2. 清潔及擦乾儀器旁邊。 3. 將呼吸管道末端 1 公分 (0.4") 推入過濾器座。 4. 如圖所示，取下黏性標籤，並將氧氣導入管端口穩定地黏附至 AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 儀器。 5. 使用前請等待 24 小時，讓黏著劑黏牢儀器背面。</p> <p>⚠ 警告</p> <ul style="list-style-type: none"> 只能與 AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2。 如果套件中有任何附件損壞，請勿使用。 使用前請先閱讀 AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 操作手冊中的氧氣使用警告。 	<p>FORLÆNGERKIT TIL ILTINDGANG 90OPT422</p> <p>(da)</p> <p>1a/1b. Kontrollér, at strømkablets konektor er fastgjort til enhedens bagside - anvend om nødvendigt en kabelstrip 2. Rengør enhedens side og lad den tørre. 3. Skub enden af slangen 1 cm (0,4") ned på filterholderen. 4. Fjern klæbemærkatet og fastgør iltindgangsporten solidt til AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 enheden som vist. 5. Vent 24 timer inden brug for at gøre det muligt for klæbestoffet at virke.</p> <p>⚠ Advarsler</p> <ul style="list-style-type: none"> Må kun anvendes sammen med AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 befugter. Må ikke anvendes, hvis en del af kittet er beskadiget. Læs advarslerne vedrørende brug af ilt i brugsanvisningen til AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 før brug. 	<p>HAPEN TULOLETKUN JATKEPAKKAUS 90OPT422</p> <p>(fi)</p> <p>1a/1b. Varmista, että virtajohdon liitin on kunnolla kiinni laitteen takaosassa. Käytä tarvittaessa johdonpidikettä. 2. Puhdista ja kuivaa laitteen sivu. 3. Työnnä letkun päätä 1 cm suodatinpidikkeeseen. 4. Irrota tarra ja kiinnitä hapen tuloportti kunnolla kiinni AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 laitteeseen kuvan mukaisesti. 5. Anna liiman kiinnittyä 24 tuntia ennen käyttöä.</p> <p>⚠ Varoitukset</p> <ul style="list-style-type: none"> Käytetään vain AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 kostuttimen. Ei saa käyttää, jos pakkauksen mikään osa on vaurioitunut. AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 käyttöoppaan hapen käyttöä koskevat varoitukset on luettava ennen käyttöä. 	<p>FORLENGSELSETT FOR OKSYGENINNTAK 90OPT422</p> <p>(no)</p> <p>1a/1b. Kontroller at strømledningskoblingen er godt festet til enhetens baksida, hvis nødvendig med en kabelklemme2. Rengjør og tørk siden på enheten. 3. Skyv enden av slangen 1 cm (0,4 tommer) inn på filterholderen. 4. Fjern det selvklebende merket og fest oksygeninntaksporten godt til AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 enheten som vist. 5. Vent 24 timer før bruk for å la limet feste seg.</p> <p>⚠ Advarsler</p> <ul style="list-style-type: none"> Skal kun brukes sammen med AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 luftfukter. Skal ikke brukes hvis noen del av settet er skadet. Les Advarslene om oksygenbruk i brukerhåndboken for AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 før bruk.
<p>FÖRLÄNGNINGSSATS FÖR SYRGASINLOPP 90OPT422</p> <p>(sv)</p> <p>1a/1b. Säkerställ att nätsladdens kontakt sitter ordentligt fast på apparatens baksida - med en fastbindningsrem om nödvändigt. 2. Rengör och torka enhetens sida. 3. Tryck in änden av slangen 1 cm i filterhållaren. 4. Ta bort den självhäftande etiketten och anslut syrgasinloppsporten till AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 enheten såsom visas. 5. Vänta 24 timmar före användning, för att låta klistret fästa.</p> <p>⚠ Varningar</p> <ul style="list-style-type: none"> Använd endast med AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 luftfuktare. Får ej användas om någon del av satsen är skadad. Läs varningarna för användning av syrgas i bruksanvisningen för AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 före användning. 	<p>PRIBOR ZA PRODUJENJE ULOŠKA ZA KISIK 90OPT422</p> <p>(hr)</p> <p>1a/1b. Učvrstite kabel za napajanje uređaja AIRVO™ na utičnicu za napajanje sa zategom kabela. 2. Očistite i osušite stranu uređaja. 3. Gurnite kraj cijevi jedan cm na držač filtra. 4. Uklonite naljepnicu i snažno pričvrstite priključak uložka za kisik na uređaj AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 kako je to prikazano. 5. Pričekajte 24 sata prije uporabe kako bi se ljepilo skrtnulo.</p> <p>⚠ Upozorenja</p> <ul style="list-style-type: none"> Koristite samo s ovlaživačem AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 Ne upotrebljavajte ako je bilo koji dio pribora oštećen. Prije uporabe pročitajte upozorenja za rukovanje kisikom u Radnom priručniku za uređaj AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2. 	<p>PRODLUŽOVACÍ SOUPRAVA PŘÍVODU KYSLÍKU 90OPT422</p> <p>(cz)</p> <p>1a/1b. Proveríte je li spojnice kabla za napajanje dobro učvršćena na stražnjoj strani uređaja - ako je potrebno i zategom za kabel2. Vyučistíte a usušíte boční stranu jednotky. 3. Zastrčíte konec hadice 1 cm do držáku filtru. 4. Odstraňte samolepicí ochranný štítek a pevně připojte přívodní port kyslíku k jednotce AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2, jak je znázorněno. 5. Před použitím počkejte 24 hodin, aby lepidlo mohlo zatvrdnout.</p> <p>⚠ Výstrahy</p> <ul style="list-style-type: none"> Používejte pouze ve spojení se zvlhčovačem AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 Zařízení nepoužívejte, jestliže je některá část soupravy poškozená. Před použitím si přečtete výstražná upozornění týkající se kyslíku uvedená v návodu k obsluze zvlhčovače AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2. 	<p>ΣΕΤ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ 90OPT422</p> <p>(el)</p> <p>1a/1b. Βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος του καλωδίου ρεύματος είναι σωστά ασφαλισμένος στο πίσω μέρος της μονάδας - αν χρειάζεται με ένα συμπλοκωτή 2. Καθαρίστε και στεγνώστε την πλευρά της μονάδας. 3. Ωθήστε το άκρο της σωλήνωσης 1 cm (3/8") πάνω στη βάση του φίλτρου. 4. Αφαιρέστε την προστατευτική επίστρωση αυτοκόλλητης επιφάνειας και επικολλήστε σταθερά τη θύρα εισαγωγής οξυγόνου στη μονάδα AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 όπως φαίνεται στην εικόνα. 5. Περιμένετε 24 ώρες πριν τη χρήση, προκειμένου να αφηστέ την κολλητική ουσία να στεγνώσει.</p> <p>⚠ Προειδοποιήσεις</p> <ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε μόνο με τον υγρανήρα AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2. Να μη χρησιμοποιείται εάν οποιοδήποτε μέρος αυτού του σετ έχει υποστεί ζημιά. Διαβάστε τις προειδοποιήσεις σχετικά με τη χρήση οξυγόνου στο Εγχειρίδιο λειτουργίας του AIRVO™ 2/myAIRVO™ 2 πριν τη χρήση.